



Projet promovût di 'La Vôs dai Furlans' e 'ARLeF'

Lu saveviso  
che...?

# MAMAN

la VÔS dai FURLANS



Viodin cun Bete cemût fâ une  
ruede des emozions, par mostrâ  
cemût che si sintîn ogni dì!

Cjalin insieme la pontade di  
Maman! "Lis emozions" su



Imagjinait che dentri di noaltris e sedi une scjate invisible

che, planc a planc, si jemple cu lis emozions bielis e  
mancul bielis che o sintîn ogni dì. Quant che e je  
masse plene però... ve che nus

ven di vaî!

Al sucêt propit a ducj, grancj  
e fruts: quant che si è avilits o  
se no si sta ben o si è stracs,  
ma si vai anche par vê ridût  
masse o par une robe biele. Lis  
lagrimis nus judin a sbrocâ lis  
tantis emozions che o provin e  
nus fasin tornâ a stâ miôr e a  
sinfisi plui lizêrs.



## Cumò fâs tu!

Daûr di ce che al è scrit sot di ogni frut,  
dissegne la musute juste.



PÔRE



RABIE

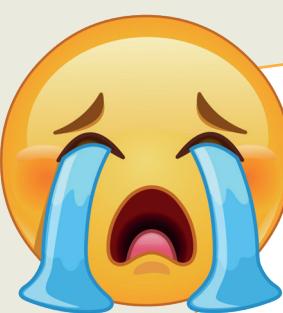


LIGRIE



AVILIZION

## Piture il dissen!



## Dilu in plui lenghis!



VAÎ



PIANGERE



TO CRY

## STELIS E LUSIGNIS

Noa



**Roc.** Lis stelis no  
ti judin e dentri di  
te ti fasin ingrumâ  
une vore di pinsîrs  
bruts.



**Taur.** Lis stelis no  
ti judin e dentri di  
te ti fasin ingrumâ  
une vore di pinsîrs  
bruts.



**Zimui.** Tu âs miôr  
no fevelâ cun  
chei altris dai tiei  
problemis, no  
je la strade plui  
comude.



**Gjambar.** Sta plui  
dongje a fradis e  
amîs parcè, che a  
podaressin dâti il  
consei just.



**Leon.** Il cjâf al svole  
indaûr tal temp, tu ti  
impensis di personis  
che no tu viodis di  
un piec: e je ore di  
clamâlis.



**Vergjine.** Tal lavôr tu  
rivis a meti in pratiche  
lis tôs cognossincis  
e i coleghis ti disin  
graciis.



**Belance.** In amôr tu  
stâs une vore ben  
cun chei che tu âs  
dongje. Chest ti fâs  
vivi in ligrie.



**Sgarpion.** Tu stâs  
frontant cuistions  
une vore griviiis in  
famee, no stâ a  
imponi masse il to  
volé.



**Sagjitari.** No stâ a  
cîrî lusignis e reste  
cui pîts par tierie,  
come che tu âs za  
fat temp indaûr.



**Bec di mont.** La int par  
denant ti riduce e par  
daûr e fevele mâl di te,  
no stâ a cjadate e mostre  
di jessi plui fuart di ducj.



**Agarûl.** Viôt di vê  
plui cure dal to cuarp.  
Tal lavôr sclarissiti  
cui coleghis suntue  
cuistion che e je restade  
ingropade.



**Pes.** Tal lavôr tu stâs  
frontant cuistions  
imberdeadis, ma tal  
amôr e je dute une altre  
musiche.